

REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancoate nu se
primesc.
Manuscripte nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachf.,
Nux. Augenfeld & Emeric Les-
nor., Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelk.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII. Krzsébet-körut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tarifară
și învoială. — RECLAMR pe
pagina 3-a o serie 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

(Număr de Duminică 41).

„GAZETA“ iese în ne-care zi.
Abonamente pentru Austro-Ungarie
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.
Cu anul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 223.—Anul LXVII.

Brașov, Vineri 8 (21) Octomvrie

1904.

NOU ABONAMENT LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Octomvrie st. v. 1904

s'a deschis nou abonament, la care invităm
pe toți amicii și sprijinatorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24
coroane, pe șase luni 12 coroane, pe trei luni
6 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un
an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei
luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonamente numai la numărul poporal
de Duminică:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 4
coroane, pe șase luni 2 coroane

Pentru România și străinătate: Pe un
an 8 franci, pe șase luni 4 franci.

Abonarea se poate face mai ușor
prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Opoziția îndârjită.

(a) Ministrul președinte, contele
Stefan Tisza și-a bătut totă vara
capul să iscodască un mijloc, prin
care să potoască pedecă obstruc-
țiunii și să zădărnicească acțiunea
partidelor opoziționale cu deosebire
când va fi vorba de votarea contin-
gentului de recruți și de votarea
budgetului.

Se scie adecă, că koșutiștilor
li-se face negru înaintea ochilor când
aud de votarea contingentului de
recruți. „Cum? să dăm erăși câtane
Neamțului, ca să slujescă sub dra-
pelul negru-galben și să facă „exer-
țir“ după comandă nemțescă? Asta
nu o vrem una cu capul!“

Și decă koșutiștii nu vrău ceva,
au arătat anul trecut, că sunt în
stare să tulbure totă țera, să impe-
dece timp de un an și jumătate totă
mașinăria statului și numai după-ce
au isbutit să stăcă niscaiva conce-
siunii pentru limba maghiară, s'au
invoit a încheia armistițiu cu gu-
vernul.

Tot așa se înfurie dumnialor
și când e vorba de votarea cheltuie-
lilor pentru tunuri și armament și
pentru alte lucruri trebuincioase în
cas de război.

Două lucruri sunt cu cari se pot
îmblandi năbădăioșii koșutiști. In-
tăiū când li-se vorbește despre crea-
rea statului național maghiar și al
doilea, când li-se pune în prespec-
tivă că vor câștiga ceva de la
„Neamț“ în favorul limbei maghiare.

Din maghiarizarea naționalită-
ților li-s'a dat cât s'a putut să li-se
dea prin promisiuni și proiecte de
legi. Dăr în privința acesta nu este
nici o deosebire între partidul gu-
vernamental și între opoziție. Și aici
și dincolo sunt de acord, că națio-
nalitățile trebuiesc maghiarizate. Do-
vada cea mai frapantă despre acesta
este proiectul de lege al lui Berze-
viczy, care a fost primit cu osanele
în amândouă taberele.

Dăr fiind-că prin atăta încă nu
este asigurat mensul liniștit al des-
baterilor parlamentare, pentru-ca pe
viitor să nu se mai repete scenele
din anul trecut, ministrul președinte
Tisza a socotit, că va fi bine să ia
din capul locului apa de la mōra
opoziției, anunțând revisuirea regu-
lamentului.

In scrisōrea de la Ugra a con-
telui Tisza, despre care cetitorii noș-
tri de Duminică au deja cunoscintă,
s'a anunțat cu surle și fanfare re-
visuirea acesta.

Tisza avea de gând să-si asi-
gure cu deosebire budgetul și re-
cruții în termin fix și pentru-ca să

o potoască face acesta, îi trebuia o „bot-
niță“, pe care să o aplice la gura
deputaților mai guralivi, oprindu-i
a-si desfășura oratoria, când—după
socotela lui — nu era nici o tre-
buiță de așa ceva.

Contele Tisza și-a gasit însă be-
leaua. Nu numai koșutiștii, dăr și
partidul poporal și cel național s'au
revoltat împotriva unei încercări de
felul acesta și în comisiunea de 21,
care va avé să ia în desbatere pre-
gătitoare proiectul revisuirei, au de-
clarat, că nu vor trimite delegați.

Vedēnd așa contele Tisza, a lă-
sat'o mai ieftin. La un banchet, ce
s'a dat în ziua de 17 Octomvrie la ca-
sina din suburbiul Teresiei ministrul
președinte luând cuvēntul a declarat,
că în privința votării contingentului
de recruți, nu se încapăținează cu ori-ce
preț ca să fie votat la termin fix.

Va să dăcă Tisza a bătut în re-
tragere.

Opoziția însă cu totă declarația
acesta a lui Tisza, a rămas îndârjită
ca și mai înainte.

Este de prevădūt, că sesiunea
dietală, care abia și-a început acti-
vitatea, va fi tot așa de agitată ca
și cea din anul trecut.

Revistă politică.

Brașov, 7 (20) Octomvrie.

Aprōpe de o săptămână *dieta*
ungară nu se ocupă decât cu desba-
terea proiectului privitor la *proviso-
riul comercial cu Italia*. Speranța gu-
vernului de a face să se trecă iute
și de grabă peste această desbatere,
nu s'a realizat. Se pare dimpotrivă,
că desbaterea se va mai trăgăna
câte-va zile, deoarece deputații din
opoziție au pornit erăși pe calea ob-
strucțiunii, unul după altul se anunță
la cuvēnt și combat guvernul pe
tema, că în jurul acestui proiect s'a
săvârșit o ilegalitate.

Multă izidă de vorbă se face de
câte-va zile în gazetele unguresci și
în cercurile dișe parlamentare asu-
pra unei declarațiuni a ministrului
președinte Tisza cu ocaziunea unui
banchet dat din incidentul comemo-
rării lui Francisc Deak. *Tisza* a pro-
fătat de ocaziune pentru a ține un
discurs politic *asupra situațiunei*, în
care a descris în vii colorii relele
ce le-a adus asupra țării obstrucțiu-
nea de anțerț și a vorbit, firesce, și
despre planul său de a revisui regu-
lamentul camerei. In acest plan el
luase și votarea contingentului de
recruți și a budgetului pe 1905, de-
clarând înainte, că votarea acestor
două proiecte vré să o facă într'un
termin fix. Acum, spre mirarea tu-
turor, Tisza a spus, că *e aplecat a*
*elimina din planul său de revisuire par-
tea referitoare la proiectele de recruți, ca*
concesiune, deși după a lui părere
menținerea acestui punct e pe deplin
îndreptățită.

Tisza a făcut această declarație
cu scop de a liniști și îmblandi o-
poziția.

Se pare însă, că nu și-a ajuns
scopul, deoarece amintita declarațiune
n'a schimbat nimic în atitudinea răs-
boinică a partidelor din opoziție. In
conferența partidului koșutist ținută
alaltăeri sēră, sub presidiul lui Fr.
Kossuth, s'a enunțat *obstrucțiunea și*
contra provisorului cu Italia. Decisiu-
nea acesta este un răspuns la decla-
rația lui Tisza. Aceeași atitudine duș-
mănoasă față de planurile guvernului
o au și celelalte partide opoziționiste
(poporal catolic, național (apponyist)
și grupul lui Szederkenyi—ugronist).
Partidele acestea nu vor alege de-
legați în comisiunea însărcinată cu
elaborarea noului regulament al ca-
merei și vor opune rezistență re-
visuirei regulamentului, decă guvernul
nu va lărgi dreptul electoral.

*

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Când am mers pentru prima oră cu tata la utrenie.

Povestire sērbescă de Lazar Lazarevic.

Eram de vr'o nouē ani. Nu-mi aduc
aminte de tōte amănuntele și voiū povesti
decă ce mi-a rămas în minte. Sora mea fiind
mai în vristă își aduce aminte de tōte,
dăr fratele mai mic nu mai ține minte ni-
micio. Eu n'am fost așa de prost să-i po-
vestesc. Unele le-am mai auzit de la mama,
tata firesce n'a pomenit nici odată nici cât
e negru sub unghie.

Tata — asta se înțelege de la sine —
purta costum turcesc. Par-că-l ved și acuma
cu vesta sa de catifea roșie, cu mai multe
rinduri de șireturi în fir de aur, ér peste
vestă o blană de postav verde. Avea un
briu cu ținte de aur, în care purta un fel
de arbiu cu mâner de fildeș și un ouțitaș
cu plăsele tot de fildeș virit într'o tēcă de
argint. Peste brău un tranbolos, ai căru
ciucuri erau resfrânți peste șoldul stâng.

Șalvarii largi cu șireturi de mătase îi ajun-
geau peste jumătatea picioarelor, ér în pi-
ciore avea ciorapi albi și opinci. In cap
purta fez, puțin dat spre stānga. In mână
ținea țeva de abanos a ciubuoului, cu îm-
bucătura de chihlibar, ér în partea drēptă,
de sub brău atârna chisēua de tutun îm-
podobit cu broderii și ceaprazuri de aur.
Tata — adevērat că-mi era tată, de vreme
ce însă am început să povestesc, nu voiū
înfrumșea nimica — avea o fire ciudată.
Era strașnic la poruncă și cine nu asculta,
vai de pielea lui! Era pornit spre mânia
și pretindea ca totul să se facă după voia
lui. Nimeni nu îndrăznia a-i se împotrivi.
Când se înfură suduia și pe Dumneșeu.
Decă se întâmpla se lovēscă, dedea numai
câte o palmă, cine o căpăta însă, vedea
tot stele verđi. La mânia i-se întuneca fața,
își mușca buza de jos, își netedea odată
musteța drēptă și o ridica în sus, pe frunte
i-se făceau crețe, ér ochii îi scānteiau. Vai
de copilul, care în asemenea momente tre-
buia să-i spună că nu și-a învățat lecția.
Nu sciu de ce mă temeam așa tare, căci
decă mi-ar fi dat în sfirșit o palmă, ce are a
face? Dăr îmi era frică mai ales de privirile

lui, ce le arunea ca din o praștie, de tre-
murai înaintea lui ca piftia. Nu ca alți
ōmeni, el nici odată nu ridea. Imi aduc
aminte că odată ținea în brațe pe fratele meu
cel mai mic. Îi deduse cēsornicul în mână
să se jōce și băiețelul voia cu ori-ce preț
să-i fage cēsornicul în gură, ér tata nu
voia să o deschidă. Eu și soru-mea ne pră-
pădeam de ris și am observat că și pe fața
tatii se arăta un fel de zîmbet. Colțul stāng
al gurei îi svācni de câte-va ori și i se
încrēți pielea de sub ochiul stāng. Și imi
mai aduc aminte, când a murit unchiul,
care era tovarăș cu tata la prāvālie și pe
care îl iubea foarte mult. Mătușa, mama,
ceilalți membri ai familiei și noi copiii ne
cāutam și ne bociam de asurđiam lumea,
tata însă n'avea lacrimi și nu ofia. Numai
când au scos mortul din casă, i-a tremurat
puțin buza din jos, a tresărit odată, alb ca
păretele și rezimāndu-se de uscior rămase
nemișcat.

Din ceea ce dăcea nu lăsa nimica,
nici chiar decă mai târziu i-ar fi venit pă-
rere de rău. Imi aduc aminte cum a isgo-
nit pe sluga Procopie. Se vedea că-i pare
rău și că regretă și totuși n'a îngăduit.

Procopie îi era cel mai iubit dintre argați
Nu l'a lovit deoat o singură dată, când a
uitat să întōrcă robinetul unui cep și a curs
pe jos mai bine de o vadră de rachiu.
Altfel nu l'a zăticit nici măcar prin o pri-
vire urită. Avea în el încredere deplină.
Îl trimetea pe sate să încasseze datorii și
alte d'ald'aste. Și scitți pentru ce i-a dat
drumul? Pentru nimica tōtă. L'a prins o-
dată jucând pajură și număr. Așa-i că vă
mirați? Era la s. Gheorghe. Procopie veni
în prāvālie să-i subsorie tata condicūta
de serviciu. Tata scōse din tețghea nouă-
decă de piastri și îi dișe: „Aici îți dau sim-
bria. Nu-mi mai trebuiesc. Caută-ți alt loc,
unde vei puté să te joci în bani“. Procopie
își acoperi fața cu oăciuala, plāngea și se
milogia. Tata s'a înduoșat, dăr credeți că
a cedat? Dōmne feresce! A mai scos un
galbēn și-l dete lui Procopie: „Ține, și te
du în cotro vei vedé cu ochii“. Procopie
s'a dus și tata a regretat din suflet că și-a
gonit pe nedrept pe cel mai credincios
argat.

In viața lui nu făcea glume, nici cu
noi copiii nici cu mama, nici cu alții. Ciu-
dat de tot îi era și traiul cu mama. Nu că

Din Roma vine scirea, că *camera deputaților italieni a fost dizolvată* și nouele alegeri sunt fixate pe ziua de 16 Noemvrie, 6r deschiderea noii sesiuni se va face la 30 Noemvrie. Un comunicat al guvernului prin care se motivează dizolvarea camerei deputaților relevă, că țera a fost așa de adânc turburată prin disordine provocate în mod artificial, încât adunarea deputaților nu putea să discute cu seninătate problemele decisive pentru viitorul economic al Italiei. Comunicatul dăce, că este imposibilă reducerea bugetelor militare. Alianțele Italiei asigură ce e drept menținerea păcii, însă apărarea țării nu se poate face în momentul primejdiei. Comunicatul exprimă speranța, că majoritatea poporului italian va sprijini regimul libertății.

*

De când cu războiul ruso-japonez s'a vorbit mult despre raporturile de alianță între *Anglia și Japonia*, ba s'a exprimat chiar bănuiala, că pe sub mână Anglia ar da ajutor Japoniei. Acum o revistă engleză publică o scrisoare a lordului Methuen, al cărei conținut face senzație în totă Anglia. Autorul spune, că speranța Japoniei într'o deplină victorie, care acum două luni părea foarte îndreptățită, a dispărut, chiar presupunându-se un ajutor din partea Chinei. Armata rusă devine din zi în zi mai capabilă de rezistență; ea se folosește de mijlocele de ajutor ale unui imperiu uriaș, care nici-odată n'a cunoscut un dezastru, cum l'au cunoscut celelalte state. Ce crede să facă Anglia, ca aliată a Japoniei, decât acesta istovită de un război fără sfârșit, fără soldați și fără bani, va trebui să se retragă dinaintea unui adversar încăpăținat? Tratatul pe care Anglia l'a încheiat cu Japonia, nu obligă să dea acesteia sprijin, de cât numai în cazul când Japonia ar fi atacată de o altă putere. Totuși Anglia trebuie să salveze existența unui staț. pe care l'a recunoscut necesar pentru ea însăși, prin tratatul ce l'a încheiat! Stând astfel lucrurile — întrebă lordul Methuen — suntem noi pregătiți a ne întrepune între Rusia și adversarul ei, când ea ar voi să-l scarmene pe acesta prea rău? Suntem pregătiți a risca încercăturile internaționale, cari ar rezulta dintr'o astfel de atitudine a Angliei?

Diarul „Morning Post“ ocupându-se de cele spuse de lordul Methuen declară categoric, că poporul englez nu poate permite, ca Japonia să fie strivită de Rusia. Acest diar

încheie dăcând: „Anglia trebuie să se țină gata pentru un mare război“.

Familia regală română la Iași.

Săpte ani au trecut, de când Regele și Regina României n'au mai fost în a doua capitală a României, la Iași. La 1897 s'a inaugurat noul edificiu al universității din fosta capitală a Moldovei în prezența părechii regale și de atunci suveranii n'au fost în părțile acelea ale Moldovei.

Săptămâna trecută au fost 6rași solemnități frumoase în numitul oraș, la cari a asistat întreaga familie regală, adevă regale, regina și principele moștenitor Ferdinand cu principesa Maria și micul principe Carol.

Cu această ocaziune marile împărății vecine, Rusia și Austro-Ungaria, au trimis reprezentanți speciali, să salute în numele suveranilor acestor împărății pe regele amic. Țarul a trimis pe principele Urusoff guvernatorul Basarabiei, 6r Maiestatea Sa monarhul nostru a trimis pe generalul Wanka din Cernăuți.

Trei serbări mari s'au ținut la Iași din acest incident, anume sfințirea bisericii Sf. Nicolae Domnesc, întemeiată de Ștefan-cel-Mare, sfințirea bisericii Trei Erarhi zidită de Vasile Lupu și restaurată acum, precum și aniversarea de 100 de ani a seminarului „Socola“ întemeiat de metropolitul Veniamin Costache.

În legătură cu aceste acte și ceremonii bisericești, au avut loc recepțiuni și banchete la cari s'au rostit mai multe discursuri. Regele, regina și principii moștenitori au vizitat diferite institute culturale și stabiliment filantropice, ca spitalul „Sf. Spiridon“ etc.

Dumnezeu s'au împlinit tocmai 11 ani de la nașterea micului prinț Carol. În acea zi întreaga familie regală a vizitat școala militară din Iași, la care este înscris ca elev și prințul Carol. În curtea de exerciții s'au executat mai multe mișcări militare, la cari a luat parte și principele Carol în rënd cu cei-lalți camaradi ai săi, 6r la sfârșit a defilat cu un semipluton, fiind principele în rang de caporal. Toți au rămas încântați de istețimea micului caporal.

După exerciții, principele Carol a rămas la școlă și a luat ceaiul împreună cu colegii săi, cari i-au făcut ovațiuni entusiaste. Principele a dat mâna cu toți camaradii săi.

În două seri, cât timp a fost familia regală la Iași s'au dat reprezentațiuni teatrale, la cari și-a dat concursul și renumita artistă d-șora Agata Bărescu. S'au jucat piese scrise de regina. În a treia seră s'a dat un splendid bal.

A făcut o bună impresie, că regele și regina opriau trăsurile pe stradă de câte-oră se apropia cine-va cu vr'o peti-

ție său jalbă și o primiau cu cea mai mare bunăvoință, mângâind cu vorbe blânde pe cei nenorociți și promițându-le împlinirea cererilor lor. La penitenciar regele a semnat numeroase acte de grațiere și reduceri de pedepse.

*

În următoarele publicăm actele de fundațiune ale bisericilor restaurate și sfințite cari au fost aședate sub prestol:

Actul de fundațiune al bisericii Trei Erarhi.

„În al trei-deci și noulea an al Domniei Regelui Carol I și în prezența Sa, s'a sfințit întru lauda lui Dumnezeu celui Atotputernic, apărătorul Regatului și ocrotitorul Poporului Român, acest Locaș Dumnezeesc cu hramul Sfinților și Marilor Ierarhi Vasilie cel Mare, Grigorie Cuvântătorul de Dumnezeu și Ioan Gură de Aur, fondat de Vasile Voevod Domnul Moldovei, — de către Înalt Prea Sfințitul Metropolit al Moldovei și Sucevei Partenie Clinceni, față fiind Regina Elisaveta, Principii Ferdinand și Maria. Principele Carol și Principele Guillaume de Hohenzollern, precum și o numărósă adunare de creștini din tote părțile României“. — Iași, în 3 Octomvrie 1904.

Carol, Elisaveta, Ferdinand, Maria, Carol, Guillaume, Prince hereditaire de Hohenzollern, Partenie Metropolit al Moldovei și Sucevei, Gherasim Timuș, episcop al Argeșului, Pimen Georgescu, episcopul Dunărei de jos, Konon Ar. Donici, episcopul Hușilor, Dionisie al Buzăului, miniștri: D. Sturdza, Haret, E. Costinescu, V. Lascăr, Em. Porumbaru, general Iarca, comandantul corpului al 4-lea de armată, C. Climescu, rectorul universității din Iași, C. B. Penescu, primarul Iașului, Th. Burada, prim-președinte al Curței de Apel din Iași, Le Compte de Nöuy, P. Gârboviceanu, administratorul Casei Bisericești.

Actul de fundațiune al bisericii Sf. Nicolae.

„În al trei-deci și noulea an al Domniei Regelui Carol I și în prezența Sa, s'a sfințit întru lauda lui Dumnezeu Celui Atotputernic, apărătorul Regatului și ocrotitorul Poporului Român, acest Locaș Dumnezeesc cu hramul Sfântului Ierarh și Făcătorul de minuni Nicolae, Fundat de Ștefan-Voevod cel Mare și sfânt Domnul Moldovei, — de către Înalt Prea Sfințitul Metropolit al Moldovei și Sucevei Partenie Clinceni, față fiind Regina Elisaveta, Principii Ferdinand și Maria, Principele Carol și Principele Guillaume de Hohenzollern, precum și o numărósă adunare de creștini din părțile României“. — Iași, în 2 Octomvrie 1904. (Urmăză iscăliturile de mai sus).

Războiul ruso-japonez.

De dece zile și mai bine lucruri mari s'au întimplat și se întimplă pe câmpul de război din Manciuria. Cetitorii numărului nostru de Dumineca încă au cunoscință despre planul Rușilor de a ataca și a respinge pe Japonese și de a-și deschide ast-fel drum spre miadă-zi, ca să m6rgă spre mântuirea Port-Arthurului.

Inercarea n'a reușit. Din potrivă Ruși au fost din nou respinși cu enorme pierderi de către Japonese, înderēt spre Mukden, după lupte înverșunate, cari au durat cincă zile și cari durăză încă. Resultatul acestor lupte sunt de cile de mii de 6meni uciși și răniți de ambele părți, morțe cumplită de 6meni cum nu s'a mai vedut în războiele de până acum.

Vom trece în scurtă revistă întimplările:

Armata lui *Kuropatkin* a luat la 5 Octomvrie ofensiva pe un front foarte larg. În acea zi au plecat spre miadă-zi de Mukden tote trupele rusesci. Fie-cărui corp de armată i-s'a determinat înainte linia; ce avea s'o străbată. În primele zile Japoneseii nu se arătară, decât ică colo, fiind-că armatele lor se trăgeau spre răsărit.

La 10 Octomvrie mai multe col6ne din armata principală rusescă au fost trimise spre răsărit. Japoneseii își întâiau atunci aripa stângă. La 11 Octomvrie, noștea, Rușii au deșertat pozițiunile ce le ocupaseră pe înălțimile de la Huntaice, au trecut peste riul Șiliho și în r6v6rsatul zilei au îndreptat trei atacuri contra infanteriei japoneze în direcție spre Sanjanpu. Lupta a fost sângerosă. Am6ndoi dușmanii primiau mereu trupe de întărire. S'a deșășurat îndată o teribilă încăerare, care la început f6 favorabilă Japoneseilor, apoi s'a schimbat când în favorul Rușilor, când 6rași în favorul Japoneseilor. Lupta a durat întreaga zi și a rămas nedecisă. Istoria abia decât pomenesce despre o luptă atât de crâncenă. S6ra, pe o întunecime mare, lupta s'a reinceput. Ceriul acoperit de nori era luminat de focul tunurilor și în urma bubuiturilor grozave se iscă o mare furtună cu grindină, care m6rea grozăvenia luptei.

La 12 Octomvrie, lupta a fost deschisă printr'un puternic duel de artilerie. Calea infanteriei japoneze era îngreunată de movilele de cadavre. La 10 6re dimineța situațiune

ar fi bătut-o, cum fac mulți, d6r era tot-d'auna rece, moroc6nos și strein. Și mama s6rmana, bună ca o mucenică, îl îngrijia ca pe lumina ochilor. Când se răstia cătră d6nsa, se prăpădea de plâns, și totuși trebuia să-și ascundă lacrămile dinaintea lui și dinaintea noștră. Nici odată nu o scotea la vr'o petrecere, cum fac alți bărbați buni și nici nu îndrășnea să se gândească la așa ceva. Nu suferia să se amestece în daraverile lui. Într'o zi am audit-o dăcând: „Mitar, de ce nu vinți rachiul lui Stănilă? În curând vom fierbe altul și n'om av6 unde-l pune?“

Tata se răsti t6tră d6nsa: „P6te duci lipsă, s6u suferi de f6me? N'ai bani de ajuns? Mai cere-mi! D6r în afacerile mele să nu te amestec“. Mama își puse capul în pământ și tăcu. Nici cu alți 6meni nu stetea mult de vorbă. În cafenea își avea pe tovarășii săi. Cumătrul Ilie era singurul om, care putea să vorbească cu d6nsul cum fi venea la gură și de care tata avea 6recare respect.

Nu mai încăpea îndoielă, că ținea mult la mama și la noi, d6r ne trata prea sever. Nu-mi aduc aminte nici de o singură

dată, unde să fi d6s că a fost blând și dulce cu noi. Adev6rat, că ne acoperia, când ne vedea noștea descoperiți; nu ne lăsa să ședem pe ghizdelele fântănei, ori să ne urcăm în frăgari, d6r asta nu era ceva deosebit.

La biserică nu se ducea de cât la s. Gheorghe. După cină, își lua ciubuclul la subsu6ra stângă, își v6ra chis6ua cu tutunul sub brâu și pleca. Vara se întorcea pe la nouă, 6rna și mai de vreme, uneori însă trecea și de meșul nopții și tot nu venea. Mama și sora se năcăjiau de morțe, — eu încă nu-mi dedeam s6mă ce va să d6ică a hoinări noștea. Mama și soru-mea nu închideau ochii până nu se întorcea, chiar de ar fi stat până dimineța. Ședea în pat și nu îndrășneau să aprindă lumina. Se mânia foc, când la înt6rcere, g6sia lumină în casă. L'am audit odată, când înt6rcându-se târziu, d6ise: „Aș vr6 să știu de ce ardeți lumina?“

— Pentru că să veđi să te desbraci, r6spunse mama.

— Și n'aș put6 să g6sesc și singur lumina, ori p6te sunt chereut să n'o pot g6si?

— Nu te supăra, Mitar, n'am făcut-o din rea voință

— Ce vr6i? Să credă vecinii că e comândare în casă la mine, de arde lumina?

Bea puțin și altă beutură nu punea în gură afară de vin. Dece se întampla să cumpere rachiul, îl gusta luându-l în gură și apoi 6rași îl scuipa și se 6șerea. Nici cafeaua nu i prea plăcea. Atunci ce făcea totă noștea prin cărciume?

Era o pacoste pe capul lui! Dece ar beut, n'ar fi fost primejdia nici pe jumătate. O să vedeți. Mama se năcăjia de morțe s6raca. Uneori se sfârșia în plânsete și totuși nu se jeluia la nimeni. Odată veni acasă târziu, a doua noște 6rași, și mama observă că tati i lipsesce c6sornicul. „Unde ție c6sornicul?“

Tata se încrunță și cu fața înt6rsă r6spunse: „L'am trimis la Belgrad la reparatură“.

— Sciam că nu e stricat.

— D6r ce credi, că sunt orb, ori nebun, să nu știu decât imi umblă c6sul ori nu?

— Ce putea să mai dăcă mama, de cât să tacă, d6r cătră soru-mea d6ise încet: „Vai de mine și de mine! O să prăpădescă tot

ce avem și la zile de b6trânețe o se rămănem pe drumuri“.

Într'o seră veni acasă pe la dece. În cap avea o căciulă de Astrahan, la piept un lanț de aur ca degetul de gros, în brâu un pistol țintuit cu aur și pietri scumpe. Întră și clipoci din ochiul stâng. Era bine dispus când a intrat, și-a scos numai de cât c6sornicul, făcând că se uită să vadă cât e c6sul?

— Ți-au dres c6sornicul? întrebă mama.

— Mi l'au dres, r6spunse el.

— Și asta ce fel de lanț e?

— Un lanț ca tote lanțurile, r6spunse domol.

— Știu, d6r de unde-l ai?

— L'am cumpărat

— Și căciula? Așa o căciula n'are de cât perceptorul Micea.

— Am cumpărat-o.

— Ți-a vindut-o el?

— Ba bine că nu.

Apoi se uită încrunțat la mama și ea nu mai întrebă nimic.

Începă să se desbrace. Eu mă uitam de sub plapomă. Am vedut cum sc6se din chimir o mulțime de bomasce mototolite

nea Rușilor deveni critică și în-
tréga aripă stângă a lor înaintă la
ordin mai înalt. O luptă pe viață pe
morte se desfășură între infanteria
rusescă și cea japoneză. Rușii srar-
seră linia de luptă inamică. Un co-
mandant de brigadă al lor fu rănit,
ér colonelul Wrestepensko cădu ucis
de un glonț lângă cadavrul fiu-
lui său.

Acum s'a ordonat atac general
pe partea Rușilor. Dinspre apus că-
dea asupra lor o ploie teribilă de
granate și bombe. Atunci le sosi în
ajutor trei brigade, înaintând din
spre dreapta și sparseră colona japo-
neză formată din trei regimente.
Mai târziu însă Rușii pierdură pas
de pas terenul și un corp de armată
al lor n'a fost în stare a rezista față
cu asaltul furios al infanteriei japo-
nese.

În acest loc *Kuropatkin* însuși
conducea lupta în mijlocul bombe-
lor de tun ce cădeau în jur de el.
O bombă explozivă a căzut chiar
dinaintea lui, dér nu l'a atins.

Rușii nu mai puteau atunci să
înainteze, au rezistat cât au putut
făcând minuni de eroism ca și ad-
versarii lor, dér vedând, că resist-
tența e aproape zadarnică, s'a da-
ordin de retragere.

În luptele acestea și în cele cari
au mai urmat compăni întregi ru-
sesci au fost cu desăvârșire nimicite.
O brigadă întregă și-a pierdut a-
prope toți ofițerii. Locul lor îl ocu-
pară subofițerii, ba chiar și soldații
de rând.

Se dice, că în luptele de la
Yantai, Poensiku, Saho etc. Rușii
au pierdut 40.000 omeni uciși și ră-
niți, Japonesei 30.000. Lupta a
fost mai teribilă ca cea din Sep-
temvrie, la Liaoyang.

În urma acestui nesucces *Kuro-
patkin* și-a retras armata dincolo de
riul Saho. Dér cu acesta nu s'a în-
cheiat seria ciocnirilor sângerose,
căci la 16 Octomvrie s'a reinceput
atacul, ér la 17 dimineta, Rușii tre-
cură éráși pe malul stâng al riului
amintit, reocupându-și pozițiunile de
mai nainte după o mare vărsare de
sânge. Succesul acesta li-a dat din
nou curaj și din nou luară ofensiva.
Nu se cunoște încă rezultatul făce-
rei încercări desperate a lui *Kuro-
patkin*. Lumea așteptă acum cu mare
încordare să vadă ce se va întâmpla

Asupra evenimentelor ultime
dăm următoarele sciri:

Luptele de lângă Saho.

Despre luptele de lângă riulețul
Saho, cari s'au început la 16 Octomvrie
frul telegrafic aduce următoarele sciri:

Din *Petersburg* se telegrafiază: În
noptea de Duminecă spre Luni, Rușii au
atacat cu succes pe Japonese și le-au luat
mai multe tunuri. Luni dimineta Rușii au
atacat pe întreg frontul. Aripa stângă ru-
sescă s'a întors așa de mult îndărăt, în
cât pôte să sprijinescă centrul. Lupta de
ați a fost nespuse de violentă.

Din *Mukden* se telegrafiază: Lupta
de la 16 Octomvrie a fost cea mai fio-
rosă. Baia de sânge ne mai pomenită în
istoria războielor va mai dura câteva zile,
după cari se va pute constata rezultatul
monstruosului măcel.

„*Lokalanzeiger*“ din Berlin primesce
următoarea telegramă din *Mukden*: În séra
dilei de 16 Octomvrie, Rușii, după o luptă
destul de înversunată, au gonit pe *Japo-
nese* din pozițiunile lor întărite spre sud-
vest de *Suanlau* și li-au luat 8 tunuri.
În noptea precedentă Japonesei au atacat
de trei ori pe Ruși lângă *Saho*, însă după
o luptă ucidătoare de trei părăre de óra,
fură respinși. Cu ocaziunea acesta *Japo-
nese*ii au avut pierderi enorme.

Agentia „*Havas*“ primesce din *Muk-
den* scirea, că după o luptă piept la piept
Rușii și-au recucerit în 17 Octomvrie dimi-
neta pozițiunile lor pe malul stâng al riu-
lui *Saho*. Încurajați de acest succes Rușii
au trecut în ofensivă.

O telegramă din *Tokio* de la 18 Oct.
anunță: Rușii au împresurat Duminecă
colona lui *Yamata* și i-au luat 14 tunuri.
Rușii se concentrează acum încontra fron-
tului armatelor lui *Oku* și *Nodzu*. Se aș-
teptă o luptă mare.

Tot din *Tokio* se telegrafiază: La
16 Oct. o divisiune sub conducerea lui
Yamata a înaintat, ca să întărească tru-
pele armatei din stânga, cari atacară pe
inimic spre nord de *Sahopu*. Mai târziu
divisiunea a respins un atac al Rușilor la
Santankauce, apoi a început să se reîn-
torească la pozițiunea-i originală. Séra la 7
óre o divisiune a Rușilor a împresurat
colona lui *Yamata*. După o luptă înver-
sunată, li-a succes Japoneseilor a scăpa.
Într'aceea artileria japoneză și-a pierdut
toți cai și 14 tunuri. Japonesei au pierdut
Duminecă peste 1000 de omeni.

„*Lokalanzeiger*“ din Berlin primesce
din *Mukden* scirea, că Rușii au spart li-
nia de luptă a centrului armatei japoneze
și au luat de la Japonesei 11 tunuri. Vic-
toria acesta a Rușilor a costat mari jertfe
Ea este a se mulțumi în primul rând ven-
nătorilor siberieni. Rușii înainteză și pro-
babil, că le va succeda a străbate până
la *Liușinpu*, unde vor ajunge în pozițiuni
forte favorabile.

Telegramă din *Petersburg*: La 17
Oct. 11 óre a. m. Rușilor le-a succes a
sparge centrul japonez. Rușii au luat câ-
teva baterii de la Japonesei și au făcut
prizonieri mai multe sute din ei. *Japo-
nese*ii au fost respinși la mare distanță, așa
că singuraticile divisiuni japoneze sunt în

mare pericol. Lupta continuă încă cu
mare înversunare.

Telegramă din *Londra*: De la țaripa
dreptă rusescă se anunță, că operațiunile
sunt favorabile Rușilor. Ei au risipit două
divisiuni din reserva lui *Nodzu*.

Tot din *Londra* se telegrafiază, că se
confirmă în parte scirile venite din *Paris*
despre succesele lui *Kuropatkin*, în parte
însă se desmint. Așa de pildă se vestese
din *Tokio*, că Dumineca trecută Rușii au
împresurat colona lui *Yamata* și i-au luat
14 tunuri. Rușii își concentrează forțele în
fața armatelor lui *Oku* și *Nodzu*. După o
ultimă telegramă, tot din *Tokio*, Rușii au
atacat cu furie sêlbatică pozițiunea lui
Oku și în noptea precedentă s'au luptat
contra armatelor lui *Nodzu* și *Kuroki*,
însă au fost respinși cu mari pierderi.

O altă scire telegrafică din *Tokio* spu-
ne, că după un raport al lui *Oyama*, Rușii
au atacat în noptea spre 18 Oct. de două
ori aripa dreptă a armatei stânge, centrul
și armata dreptă. S'a desfășurat o teribilă
luptă. Rușii n'au putut birui însă pe *Japo-
nese* și cu mari pierderi s'au retras.
Oyama nu spune însă unde și încetrău
s'au retras Rușii. *Oyama* a mai cerut aju-
tore de 70.000.

Étă acum ce vestesece o ultimă te-
legamă din *Londra*: Diarele de aici con-
firmă scirea, că trupele generalului japo-
nez *Oku* au fost într'adevăr împresurate de
Rușii, și *Oku* numai cu enorme jertfe abia
a putut să scape. *Oku* și-a pierdut toate
tunurile, caii și artileristi.

Generalul *Saharow* telegrafiază statu-
tului major cu data de 17 Oct.: După ra-
pórtel ce am primit Japonesei au atacat
în noptea spre 17 l. c. pozițiunea flancului
nostru drept. Tote atacururile au fost res-
pinse. În decursul zilei trupele noastre au
ocupat satul *Slandeia* de lângă *Saho*. Ini-
miul a bombardat violent pozițiunile, ce
i-au fost luate de noi, și a atacat și
un punct de pe colina pădură isola-
tă *Futilov*, unde s'a desfășurat o luptă
de baionetă extra-ordinar de furiósă.
Mai mulți ofițeri ai noștri, cari s'au aru-
cat asupra inimicului, au fost străpuși de
baionetele dușmanului. La cei căduți de
ambele părți se ved urmele luptei piept
la piept. Séra și în decursul nopții am în-
gropat morții ruși și japoneși, cu pompă
militară. Se observă concentrarea unor
mari forțe contra centrului nostru. La aripa
noastră stângă nu s'a întâmplat nimic în-
semnat în decursul zilei de 17 Oct.

Neînțelegerile din Hérman.

Am promis în numărul de Du-
mineca trecută, că vom reveni amê-
nunțit asupra casului întristător al
certelor Românilor din Hérman.

Se scie, că neînțelegerea de
față s'a iscat din cauză, că o parte

a parochienilor, cari susțin a fi ma-
joritatea, a cerut să se publice con-
curs pentru ocuparea posturilor va-
cante de învățător, ér preotul cu
ómenii săi ar fi adus lucrul acolo,
încât fără a se publica concurs, au
fost numiți provisor doi învățători.

Ambele părți s'au adresat la
diarul nostru cu întimpinări, în urma
celor ce am scris despre cazul din
Hérman în n-rul de la 7 Oct. n.
al foiei noastre. Am fi publicat bu-
curos din cuvânt în cuvânt aceste
întimpinări, dér fiind-că se ating în
ele lucruri, ce nu se țin strict de
obiect și ar pute da naștere la o nouă
vrajbă prin colonele diarului nostru,
credem a face destul celor ce s'au
adresat la noi, dând în extras fidel
tot ce este de însemnătate și la
obiect din răspunsurile lor.

Vom începe cu întimpinarea
poporenilor nemulțumiți, cari pre-
tind a fi 84 la număr și ar forma
majoritatea atât în popor, cât și în
comitetul parochial.

Étă simburile celor ce se spun
în această întimpinare, care este sub-
scrisă de *George N. Corbu*, notarul
com. parochial, *Necolai Stanciu*,
epitrop, *Achim Toma*, epitrop, *Va-
silie Coman*, *Ioan Puiu*, *Toma Ach.*
Tomi, *Nicolae Olteanu* membrii în
comitet și *Ioan Cristoloveanu*.

Întimpinarea începe prin decla-
rațiunea următoare:

„Dacă cetesce cine-va articolul din
prețuita „*Gazetă*“ de la 7 Oct. n. privi-
tor la stările din Hérman, ar pute să-
facă o idee slabă despre noi Români din
Hérman pentru cauza, că s'ar păre, că noi,
ocolind pe ai noștri, ne-am luat refugiul
la străini și acolo ne-am adresat cu plân-
gerile noastre. Dér lucrul nu stă așa și
toemai pentru aceea, vă rugăm a da loc
lămuririlor noastre“.

Étă în ce constau lămuririle: Sub-
crișii dic, că au dorit din capul locului,
ca în locul învățătorilor pensionați să se
alégă éráși doi pedagogi buni. Nu vor să
dică, că teologii n'ar fi buni, dér au pă-
țit-o cu ei, căci stau un an doi și fiindu-
le gândul la preoție, nu prea le stă la
școlă. Și acuma dic, au un teolog și dia-
con titular, dér acesta nu a pus în acti-
vitate nici corul, care a esistat de multă
vreme și totuși leafă pentru cor cere, ér
pe copii nu i-a învățat mai bine ca pe-
dagogii.

Spun că cu bătrâni învățători pen-
sionați *George Goicea* și *Andrei Nan* au
fost destul de mulțumiți timp de 40 ani,
cât au servit școlii, dér preotul, dic, le-ar
fi făcut șicane, i-a suspendat din cantorat
și a adus pe *V. Lăzăreanu* cu alai, ér
după un an de zile au vrut să-l ducă
din sat. Dic, că preotul de când e în sat,
a stat în dușmănie aci cu dascălii, aci cu
cantorul și că tot-deauna ar fi avut în ve-

și le asvirli pe masă. De desupt era un
galben. „*Ține*“ duse el. Și apoi eși prin
bucătărie.

Mama luă banii prindându-i cu două
degete, bună óra cum prindă nisce scutece
murdare.

„Ce să fac cu banii ăștia?“ întrebă
pe soru-mea. „Sunt bani blăstamați. Banii
satanei! Așa cum i-a adus diavolul, tot așa
li va și duce“.

Ce mai la deal-la vale? În casă la
noi fericirea și viața bună nu-și avea să-
lăsluînța.

Mama era nefericită și noi pe urma
ei. Ea ne povestea că tata era odinioară
alt om și țin chiar minte că fiind eu mii-
tel, adesea mă lua în brațe, imi făcea flu-
riță de trestie și mă lua la câmp cu carul.
Mama dicea, că s'a schimbat cu totul și a
dat pe căi rele mai ales de când s'a împrie-

tinit cu perceptorul *Micea*, cu *Kersto* din
strada *Macaveiu* și cu farmacistul *Albrecht*.
Nu suferia nici o întrebare, căci numai de
cât răspundea: „*Vediți de trebă!*“ Séu:
„*N'ai alte griji?*“

Nu că dór el n'ar fi știut că nu lu-
crează bine, dér a întrat în ghiarele diav-
lului și nu putea scăpa.

Și ori cât de necredut i-ar păre cuiva
totuși adevărul era, că tata era un om bun.
Dêu așa!

Intr'o séra a venit éráși la timp ne-
potrivit acasă și de astă dată nu era singur.
Mama s'a mirat. A trecut încă cu unul pe
dinaintea uși și vorbeau încet. Intrară în
curte. După câțva timp auđirăm tropot de
cal și rîncezat. Nu sciam ce se petrece.

Când a întrat apoi în casă, eu am
început să horcăiesc și soru-mea să pre-
făcea de asemenea că dórme. A dis bună

séra și apoi tăcu; eu așteptam să aud, ce
s'o întâmpla.

Începu mama cu glas sficioș: „*Au
dus roibul?*“

— *Da, răspuse tata.*

Éráși tăcere, mama respira greu și
auđiam lămurit că plânge. „*Mitar* dragul
meu, pentru numele lui *Dumnezeu* și pentru
copilașii ăștia nevinovați lapădă-te de sa-
tana. Cine se dá diavolului, perde și lumea
acesta și pe cealaltă. Uite la *Ioan*, car-
toforul. Avea casa și moșia lui, ér acuma
inghite în sec trăind din milă și stringând
prin sate piei pentru cei *jidovi!* Nu țiar
fi milă de mine, decât la bătrânețe ar tre-
bui să cer milă pe la ușile ómenilor, ér
copiții noștri să se bage slugi la streini?“
Și o apucă un plâns cu sughiț.

Tata răspuse brusc: „*Ce-mi aduci
înainte copiții și vorbesci despre mine, par'
că așa fi mort? Nu el m'a tras pe sfóră, oi*

eu pe el. Dacă vrei, cumpărăm alți dece
cai în locul aceluia“. Mama plângea încă
și mai tare.

„*Șciu* dragul meu *Mitar*“, duse ea
compătimitore — dér vrășmașul ne va lua
totul. Lasă, te rog, afurisitele de cărți.
Soii prea bine, că cu mâinile noastre și cu
sudorea noastră am ridicat acest acoperem-
mînt și acum să vie un vântură-țeră și să
ne isgonescă de-acici?

— *Dér cine te isgonesece?*

— *Nimeni nu mă isgonesece acuma,
dragul meu, dér va veni și vremea aceea,
dēcă tu urmez înaintea cu jocul de cărți.
O meserie afurisită e aceea!*

— *Ascultă femeie* — duse tata — țiar
am spus de-o sută de ori, să nu mă dăso-
călesc și să nu mă oihăiesc pentru toate
nimicurile. Dór nu mi-am pierdut mințile,
să am nevoie de tutor“. — *Biata* femeie
tăcea. Își reprima lacrimile, cari îi curgeau

Cei mai excelenți profesori și medici
il recomandă ca remediu cu efect
piratie, precum: bronhită cronică, tusă convulsivă, și mai ales este recomandat **Convalescenților**
după influență. — *Sirolinul* promovează apetitul și face să crească greutatea corpului, depărtază tusa și flegmă și face
se înceteze asudarea de nopte. — Din cauza mirosului și gustului său plăcut este luat cu plăcere și de copii. În farmacia se
capătă în sticle de 4 cor. Să fim atenți, ca fie-care sticlă să fie provădută cu firma de mai jos

F. Hoffmann-La Roche & Co. fabrică chimică **Basel** (Șvizzera).

Sirolin

dere în rândul întâi interesele sale familiare.

Invinuesc pe preot, că și de astădată ar fi căutat să momescă pe poporenii, trătându-i cu rachiul. Fiindcă întreg poporul doria să vie ca învățător pedagogul George Fătuleț, care e din satul Hărman, preotul a trimis pe omeni de ai săi cu o hârtie prin sat noaptea, ca poporenii să subscrie, că cer pe Fătuleț ca învățător. Partea cea mai mare din poporenii a scris, nesciind că în hârtie e scris și teologul Grecean.

Hârtia a trimis-o apoi preotul la Sibiu, ér pe baza ei Vener. Consistoriu a numit pe Fătuleț și Grecean în locul bătrânilor învățători, până ce acestora încă nu li-se regulase pensia la minister. Subscrișii susțin, deci, că locurile încă nu erau vacante și deci nu puteau fi numiți cei doi în mod legal. Poporenii (cei 84) vedând, că au fost seduși cu hârtia, au adresat din nou rugare și telegrame la Sibiu, însă fără efect. Au stăruit apoi să se țină comitet, pentru-ca acesta să deschidă concurs.

Ací îl invinuesc pe preot, că a pus de a votat și pe un suplent al său, ceea ce nu era după lege. Au trimis apoi pe 2 inși cu cheltueli în deputațiune la consistoriu și Esc. Sa să fi făgăduit acestora, că se va deschide concurs. Venind acasă însă au așteptat până acuma dejaba.

Plângerea lor culminează deci în aceea, că voinde să deschidă concurs, preotul și învățătorul David Pop s'au pus în contra și tot așa și d-l protopop, care odată li-ar fi făgăduit, că după lege și minoritatea pôte să deschidă concurs, ér altă-dată ar fi fost în contra, cu toate că epitropia și majoritatea a cerut astfel. Subscrișii cred, că d-l protopop, chiar dacă n'ar fi voit comitetul să deschidă concurs, ar fi fost dator să-i constrângă la asta.

In ce privesc foile unguresci subscrișii dic, că nu sunt ei de vină, decât domni aceia vin în satul lor și își iau informațiunii, fără să-i fi chemat ei. (!?)

Subscrișii mai sus amintiți ne rógă în fine să luăm în seamă plângerile lor și decât nu sunt drepte, domni amintiți să dovedescă contrariul. Intimpinarea au subscris'o în numele celor 84 poporenii, cari fac majoritatea, și în numele epitropiei parohiale și a majorității comitetului.

Cealaltă intimpinare, ce vine din partea poporenii, cari merg cu preotul, este făcută la adresa foiei unguresci „Brassói Hirlop“, care în numărul 111 și 114 a. c. s'a ocupat de destiunarea școlii române din Hărman. Intimpinarea e subscrisă de poporenii: Neculai Bătrănu, Radu Fătuleț, Ioan Fătuleț, Radu Popișteriu, George Moldovan, George Vi-

lican, George N. Nan, George Comșa, Ioan Popovici și Stefan Popa.

Aceștia susțin, că ceea-ce a debitat foia maghiară la adresa conducătorilor și a autorităților noastre școlare și bisericesci, sunt neadevăruri și insinuări. Ei fac următoarea declarațiune:

„Intregirea posturilor de învățători din această comună s'a făcut — din cauza timpului înaintat pentru publicarea concursului—prin denumire din partea Vener. Consistoriu archidiececan. Denumirea s'a făcut în conformitate cu dorința majorității poporului. Dér dovada cea mai bună pentru întărirea acestei afirmări este și faptul ce „Br. H.“ însuși îl constată, că la repetitele telegrame ale celor nemulțumiți pe la Ex. Sa Metropolitan și la Ministrul, nu au primit nici un răspuns. Evident, că întregirea provisorie a posturilor de învățători s'a făcut în conformitate cu prescripțiile legii și cu cerințele bine înțelese ale școlii noastre.

Pentru introducerea învățătorilor în posturile lor, n'a fost lipsă de asistență de jandarmi și scim pozitiv, că nici n'a cerut'o nimeni. — Dacă întâmplător s'au vedut doi jandarmi prin comună — se ved și acum adesea-ori. Corespondentul foiei maghiare anonim facă-le cunoscința, și decât are curagiu, să iasă din tufă, ca să scim cu cine stăm de vorbă“.

După acesta arată, cum cei doi redactori de la foile unguresci au eșit întruna din Duminecile trecute la fața locului în comuna Hărman, ca să-și vire nasul unde nu le ferbe oia. Ei s'au ascuns într'o odaie a școlii românești (cum de au ajuns acolo? — Red.) așteptând, ca poporul să iasă din biserică, în credință, că se va încăera, cum credeau ei, din pricina cerții pentru concurs. Indată ce au vedut că ies omenii din biserică, cei doi diariști maghiari s'au așezat pe trepta cea mai de jos a școlii, ca să pôtă fi martori oculari la tot ce se va petrece.

Subscrișii susțin, că vre-o 4—5 dintre poporenii din Hărman ar fi știut de lucrul acesta cu diariștii și ar fi încercat să provoce pe seama d-lor redactori un scandal. Acesta însă nu le-a reușit. Poporul s'a depărtat în liniște cătră casă. Dic, că numele lor îl retac deocamdată.

Astfel cei doi diariști maghiari s'au putut convinge, că marea majoritate a poporenii din Hărman e mulțumită cu situația ce înșiși au dorit'o și că deci zădarnică a fost osteneala, ce și-au dat'o a încurca trebile într'o afacere, ce nu-i privește.

* * *

Am făcut destul, pe cât ne-a fost cu putință rugărei ce ne-au adresat-o poporenii certați din Hărman, arătând care sunt plângerile, păsurile și părerile lor.

Din cele de mai sus rezultă, că în adevăr o nemulțumire există la o mare parte din poporenii din cauza

neînțelegerilor cu preotul și că nu este tocmai așa cum dic cei de partidul preotului, că numai vre-o 3—4 ar face totă gălăgia.

E întrebare acuma decât acea nemulțumire are temei, decât este îndreptățită ori nu?

Ce s'a întâmplat?

Unii dintre poporenii au cerut să se publice concurs pentru posturile de învățători devenite vacante. Ei au avut drept să ceră publicarea lui... De ce dér nu s'a publicat?

Înainte de a răspunde la această întrebare, trebuie să constatăm un fapt, care ni-se pare neîndoios!

După cum au stat lucrurile în Hărman, decât preotul stăruia să se publice concurs, credem că de sigur s'ar fi și publicat. El înse nu a stăruit, ci din contră s'a folosit de împrejurarea, că anul școlar deja se începuse, fără ca să fie încă regulate drepturile la pensiuie ale învățătorilor emeritați, și a stăruit să câștige consimțământul parochienilor pentru numirea a doi învățători provisorii, pe cuvânt, că lipsea timpul necesar de a se publica concursul. Preotul a reușit a face ca majoritatea parochienilor să ceră numirea provisorică într'o hârtie, ce au subscris'o, și având la mână declararea lor s'a adresat la consistoriu ca să o rezolve grabnic în interesul școlii. Consistoriul folosindu-se de dreptul său a și sêvîrșit numirea celor doi învățători în mod provisoriu.

Acăsta e pe scurt starea lucrului. Cei-ce au cerut concursul au fost în drept. Preotul care cu hârtia subscrisă de poporenii a cerut să se facă numirea provisorie a învățătorilor, din cauză că se întârziase publicarea concursului, a fost éráși formal în drept. În fine consistoriul s'a folosit și el numai de un drept al său în asemenea casuri.

Decă dér au fost toți în drept cine a greșit? Atunci de unde atăta nemulțumire la unii?

Toate se puteau împăca în liniște, decât nu era la mijloc o afacere personală. Unul dintre învățătorii numiți, teologul Grecean, era pe placul preotului și a omenilor săi, nu însă pe placul celor 84, cari au protestat. Aceștia cerură concursul ca să scape de Grecean și să-și alegă un pedagog, ér preotul Dogariu n'a vrut să stăruie pentru concurs, fiindcă voia să-l aibă ca învățător pe Grecean.

În asemenea casuri, când nu se pôte face o învoială, cine trebuie să

decidă? De sigur că numai legea și buna rânduială.

Legea prescrie ocuparea posturilor prin concurs. Deci omenii sunt în drept a cere publicarea concursului. Dér tot legea și buna rânduială pretinde ca până atunci ei să respecteze dispozițiunile luate pentru buna rânduială de autoritatea bisericescă. Nimie nu îndreptătesce pe cutare poporenii, fie și 84 la număr, de a umbla să rêstorne peste rânduiala de autoritatea superioară bisericescă, pe cuvânt că preotul ar fi sedus și amăgit pe omeni și că n'ar fi procedat corect. Decă așa a fost, atunci cazul trebuie să se cerceteze și preotul merită a fi disciplinat. Faptul lui însă totuși n'ar pôte schimba încă pentru moment nimic din ceea-ce a hotărît consistoriul cu privire la școlă.

Cerând respectarea legii, celor 84 din Hărman nu le e ertat de a se abate de la calea ce le-o prescrie legea bisericescă (statutul organic), nu le e ertat a se adresa la foruri străine bisericii lor. Numai acestea din urmă sunt în drept de a cerceta și a dispune, ér credincioșii pot să apeleze de la un for la altul până sus la congresul național bisericesc. Cei ce i-au sfătuit să amenințe cu publicări prin gazetele unguresci și cu telegrame la guvern, sunt nisce nemernici și nu le voesc nici binele lor, nici al bisericii.

De altă parte nu pôte fi îndoielă, că și autoritățile bisericesci comit un păcat mare, când rămân nepăsătoare față cu certe și nemulțumiri ca cele dintre parochienii Hărmanului. Decă preotul prin nectactul și îndîrjirea sa greșesc și aprinde focul în comună, atunci ce rol are protopopul? Să acopere greșela, ori să caute cu bunătate și dreptate a stinge focul până încă nu a izbucnit în flacări?

Cei 84 par a se jălui și în contra protopopului, dér n'au adus dovezi contra lui. Nu se pôte deci în cazul de față ridica vre-o învinuire contra protopopului tractual. Neînțelegerile din Hărman datéză însă, precum scim, de mai mulți ani și această ne îndreptătesce a-ne exprima orecum mirarea, că d-l protopop, care trebuie să cunoscă toate păsurile comunei bisericesci din Hărman, una din cele mai bine situate materialicesce din protopopiat, n'a aflat până acum nici un modru, prin care să se pôtă curma păgubitoarele certe din această comună.

prin sîn la inimă și acolo se împietriau. Și de și mergea așa. Une-ori aducea acasă câte o grămadă de bani, pe cari éráși îi pierdea. Odată venia fără inel, fără cêsornic, fără lanțul de aur. Altă dată aducea éráși câte două-trei cêsornice și câte-va inele. Într'o sêră a venit cu o pereche de cisme și cu o blană, în alt rînd a adus o șea, o duzină de linguri de argint, un butoiăș de sardele și tot felul de mărfuri.

Într'o altă sêră ne-a adus éráși acasă roibul pierdut...

Noi ne obișnuisem cu aceste variații în bine și rău, numai mama plângea mereu. Și cum să nu fi plâns? Prăvălia și economia megeau îndărăt. Un servitor după altul fură congediați. Casa noastră semăna cu o casă de nebuni. Bani se risipeau ca pleava. Acum începură să vie derbedeii lui de tovarășii chiar acasă la noi. Se încuiau în odaia cea mare, se aprindeau câte-va lumînări, galbenii solipeau, se făcea o fumărie, se aușia sunetul cărților isbite și mereu li se făceau cafele. A doua și servitorul mi-a arătat căți va galbeni, ce i-a căpătat ca bacșiș. Mama ședea cu noi în cealaltă odaie. Ochii îi erau roșii, fața palidă, mâinile ferbinți și uscate și din când în când bolborosia: „Dómne miluesce!“

In acest chip tata s'a înstreinat cu desêvârșire de familie. Nici nu mai vorbea de loc, ér mamei nici odată nu i-se uita în ochi. Nu-și săruta copiii nici odată, nu le spunea nici o vorbă, fie bună, fie rea, bani însă ne dădea berechet. Decă voiam să cumpăr bombône, imi dădea câte un bănuț de 20 creițari. Pentru bucătărie cumpăra tot ce se găsia mai bun în oraș și eu aveam hainele cele mai frumoșe în școlă. Cu toate acestea mă cuprîndea o mare neliniște de câte ori mă uitam la mama și la sora. Amândouă îmbătrâniseră fără de vreme, erau palide și jigărite. Eșiau rar de-acasă. Dér la vr'o cumetrie decât mergeau din când în când. Nici la noi nu prea venea nimeni. Și decât venea cine-va, aceștia erau ticălosii de cartofori. În prăvălie nu se făcea nici o daraveră. „Cum? — dicea tata — eu sê stau la tejghea și sê cântăresc la toți beciznicii boiăla de 20 bani? Dér Evreii n'au altă trebă?“ — Mama nu mai îndrășnea să bleștescă un cuvânt.

O dată îi dise tata: „Auți muiere! Înțelege ce-ți spun odată pe sêrbesc: Decă-mi mai vii cu istorii d'al d'aste, eu mă mut de-aici. Imi caut altă locuință și tu sê-ți iai pe cine vréi. Așa sê scii!“ Sêrmana

rémase mută, se topia de pe picioare și se ruga numai: „Dómne nu ne lăsa!“

O să vedem ce-o să iasă de aici.

Într'o sêră se adunaseră prietenii lui cu toții. Între aceștia era și un anumit Petru Zelenbac, negutător de porci, care dicea că are daraveri pe la Budapesta. Avea mustețe ascuțite și pèrul îi era ales cărare pe mijloc. Era gras și voinic și la ciasornic purta un lanț gros de aur, pe care îl avuse tata mai înainte. În deget avea un inel cu o piatră scumpă strălucitoare. Se legana la umblet din șolduri, vorbea gros și zimbea mereu. Ochii lui verzi te înțepau, încât te cuprîndea grôza.

Cum am dis, ei s'au adunat cu toții. Stoian s'a pus numai decât la vatră și a început să gătêasca cafele. Se aprinseră patru lumînări. Se puseră pe fumat și pe cafele. De vorbit nu vorbeau nimica. Numai fâșeitul cărților și zurăitul galbenilor se aușia.

A fost o noapte iufiorătoare. Ne retraserăm cu mama în odaia cealaltă. Ea nu mai plângea. Soru-mea avea fața lividă, ochii îi erau aprinși și aveau nisce priviri spărioșe, ca la mórtea unchiului.

Tata a venit de câteva ori în odaia noastră. Era scaldat în sudori, vesta îi era desbumbată și cămeșă descheiată. I-se

vedea părul negru pe piept... „Mai dă-mi“ dise cătră mama.

Fără să dică un cuvînt, mama deschise lada și scose un pumn de bani, pe cari el îi legă într'o basma. Se uita sêlbatic într'o parte și eși tărîndu-se din odaie sperios, cum ieșiam și eu când mă așteptau tovarășii. „Numai aștia“ mormăia la eșire. „Numai aștia“ — și apoi s'a mai întors de vr'o cinci ori în acea noapte. Era pe la orele trei când a intrat pentru ultima oră.

„Dă-mi!“ dise poruncitor mamei și fața îi era ca pământul.

Mama se duse la ladă impletecindu-se.

De sub plapomă vedeam, cum tremura tata și a trebuit să se proptescă de sobă, ca să nu cadă.

„Haide! Repede!“ strigă mamei și cu mîneca își ștergea sudorile de pe frunte.

„Dă-mi tot ce mai este!“ porunci el.

„Sunt galbenii cei din urmă!“ dise ea cu o voce care nu mai era vocea ei, nu mai era nici șoptit, ci curată horcăială.

Tata luă banii și eși.

(Va urma.)

Convocare.

In sensul §-lui 25 al statutelor „Reuniunii învățătorilor români gr. cat. din ținutul Hațegului“ se convocă *adunarea generală* a Reuniunii la Lupeni pe ziua de 27 Octombrie st. n. a. c. cu următoarea ordine de zi:

Sedința I. 1. S. Liturgie cu invocarea S. Spirit la 8 ore a. m. 2. Deschiderea adunării generale prin president. 3. Constatarea membrilor prezenți. 4. Raportul comitetului central. 5. Alegerea comisiunilor: a) pentru esaminarea raportului comitetului central. b) pentru cenzurarea rațiunilor pe 1903 și a proiectului de buget pe 1905. c) pentru esaminarea raportului bibliotecarului. d) pentru încasarea taxelor și înscrierea de membrii noi. 6. Prelegere practică ținută din partea învățătorului local George Șandor. 7. Disertațiuni. Prând comun.

Sedința II. la orele 3 p. m. 1. Raportele comisiunilor esmise în sedința I. 2. Critica prelegerii practice. 3. Fixarea locului proximei adunări generale. 4. Alegerea notarului I. și a unui membru în comitet. 5. Eventuale propuneri insinuate la presidiu cu 8 zile înaintea adunării generale. 6. Dispozițiuni pentru verificarea procesului verbal. 7. Inchiderea adunării generale.

Din sedința comitetului central ținută la 20 Septembrie 1904.

Dr. Iacob Radu mp., Traian Lupea mp.,
vicar. for. președinte. notar interimal.

Observare: Pentru încetare și pentru masa comună, domnii participanți să se anunțe la Onor. Atanasie Bologa paroh gr. cat. în Lupeni cel puțin cu 5 zile înaintea adunării generale.

Bibliografie.

A apărut revista „*Sfaturi*“ pentru igiena alimentară anul II, Nr. 8 cu următorul sumar: Soia la expoziția societății agrare. — Studii economice și industriale. — Dări de seamă asupra culturii Soiei în România în anul 1904. — Culturii tardive de Soie. — Soia în România (din corespondențele noastre). — Porumbul românesc și alimentația cu porumb.

Sfaturi practice: Cătră abonații noștri. — Controlul chimic permanent. (Interviu cu d-l Dr. Gh. Searlat) — Direcția serviciului sanitar și Soia. — Despre must și vin (urmare și sfârșit). — Cum place Soia? Ca și în streinătate? — Vinul, studiu (Preparațiunea vinurilor de cadă (lin), Rețete (Kefirul. Pentru fabricații de apă gazoasă. Cum se conservă mustul). — Varietăți (Ce este vaca industrială; stingerea focului cu vin; spirt de fecale; Soia, tălpile de cismă și d-l Tănase; Cognacul francez; Congresul internațional pentru igiena alimentară). Informațiuni. Abonamentul 6 lei pe an. Un număr 60 bani.

„*Jurnalul femeii*“ este numele unei noue reviste săptămânale ilustrate, ce a început se apăra în București sub direcțiunea unui comitet de domne și d-șore.

„In țera românească — se dice în articolul introductiv — toate clasele soiale și toate ramurile de activitate omenescă își au organul lor de publicitate cu ajutorul căruia se instruesc și se recrează, în care și spun păsurile, își arată îndatoririle și prin care și revindică drepturile lor legitime.

Femeia numai a fost la noi până astăzi nedreptățită în această privință. De aci necesitatea de a i-se da și ei o publicațiune specială în care, în afară de mode și de frivolitatea diferitelor artificii de gătelă și înfrumșetare a corpului ei, femeia să găsească o călăuză pe calea vieții, elemente de cultivare și recreare a spiritului, un sprijin al nevoilor, aspirațiunilor și drepturilor ei.“

Abonamentul pe un an 12 lei, pe 6 luni 6 lei. Direcția și administrația revistei București Strada I. C. Brătianu 36.

„*Lucașăru*“ Nr. 19 de la 1 Oct. are următorul sumar: 1) Iosif Sterca, Șulțu de Cărpiniș (cu portret) de O. T. Codru. 2) Din Henric Heine (poesie) de Ludovic Dauș. 3) Pagini streine George Murnu. 4) Sub lună (poesie) Ludovic Dauș. 5) Premiul „Lucașăru“: Aurel cere bani * * * 6) Cronică și notițe etc. Ilustrații afară de portretul lui Șulțu: Crucifixul lui Michel Angelo. Abonamentul 12 cor. pe an. Pentru învățătorii, preoții sêraci, studenții 7 cor. România 16 lei. Redacția și administrația Budapeșt I, str. Zöldfa 7. — Coperta numărului este lucrată de d-șora Lili Vincenz din Craiova. Schița „Aurel cere bani“ prezentată pentru premiul publicat de această revistă nu o poate nimeni cesti fără înduioșare.

Îngrijirea și pregătirea pământului în școla de pomi.

Este un adevăr constat prin experiența de toate zilele, că pentru școla de pomi, întocmai așa nu e potrivit un pământ prea mănșos, precum nu e acomodat un pământ prea steril (neproductiv), prea lutos, sêu nășipos.

Pomișorii prășiți într'un pământ prea mănșos, e adevărat, cresc foarte repede și se desvôltă frumos, dêr tocmai împrejurare, că se desvôltă prea repede contribuie, ca ei să și degere foarte curênd, fiind structura lemnului lor tare înfânată. Afară de aceea, fiind pomișorii aceștia transplantați la timpul lor într'un pământ mai puțin mănșos — după cum adesea se și întâmplă, — nu se mai desvôltă bine, ci rêmân slabi și pîpniciiți în întregul lor vieță, neavând nutreământ de ajuns.

Din punctul acesta de vedere, în articolul meu despre „plantarea pomilor“, am accentuat, că tot deuna la cumpărarea de pomișori, sê avem grijă, ca aceia să fie prășiți, — după posibilitate, — într'un pământ asemenea celui în care se transplântă.

Pentru scopul acesta, cel mai bun lucru ar fi, decât fie-care comună și-ar înființa câte o grădină de pomi, — bine condusă. — de unde s'ar pute provede locuitorii acelei comune cu pomișorii trebuincioși.

La alegerea locului pentru școla de pomi însă cei interesați să fie cu mare băgare de seamă, ca locul să nu fie prea mănșos, mai bine ceva mai sêrac.

O școlă de pomi, al cărei pământ e prea mănșos, e foarte bine-venită pentru un grădinar, sêu unul ce prăsesce pomișori pentru negoț, de ore-ce aceștia în loc de a cresce un pomișor în 4 ani, îl vor avê gata în 2—3 ani, rêmânându-i locul liber pentru a-l întrebuița și exploata mai departe.

Să nu se bucure însă de loc acela, care cumpără pomișori din o astfel de grădină, de ore-ce în curînd va fi silit a face cunoștință bôlelor ce se ivesc la astfel de pomi în urma creșterii prea repede într'un teren prea mănșos.

Cu pomișorii prășiți în grădinile de pomi școlare sêu comunale, lucrul acesta nu se prea întâmplă, de ore-ce acestea mai în tot-deuna au un pământ mai mult sêrac, decât prea mănșos, fiind silite a-l cultiva pe acela ce li-s'a dat.

În cazul, când pământul grădinei ar fi prea sêrac, acela se poate îmbunătăți, dêr numai încât acesta ar pretinde-o prea anevoioasă desvoltare a pomișorilor.

Un pământ prea lutos se poate îmbunătăți, amestecându-l cu nășip, noroiu de pe drum, sêu praf de cărămidă, decât în apropiere există vr'o cărămidărie sêu țiglarie. Amestecarea se întâmplă așa, că împrăsciem peste pământul grădinei un strat de nășip sêu praf, care cu ocaziunea săpării se amestecă destul de bine.

Din contră un teren prea nășipos, sêu îmbunătățesce amestecându-l cu lut — tot în modul arătat.

De altcum atât pământul nășipos, cât și cel lutos se dirige foarte bine prin gunoie. Gunoiera însă nici când se nu se facă cu gunoiu prôspêt, ci cu gunoiu bine descompus, sêu cu compost.

Cu deosebire atunci are loc îmbunătățirea terenului cu gunoiu, când pământul ar fi prea slab, ceea-ce foarte bine se poate cunoșce din vegetațiune și prosperarea slabă a plantelor ce se cultivă în el.

Decă însă într'o grădină pătura

de pământ cultivabilă, adecă solul, ar fi prea îngustă, bună-ôră de 30—40 cm., atunci numai așa ne putem ajuta, că vom căra pământ din alt loc, făcând astfel pătura cultivabilă atât de grôsă, cât se cere pentru cultura pomilor, adecă de cel puțin 60 cm.

Decă însă terenul destinat pentru școla de pomărit ar fi prea apătos, nu ne rêmâne alt-ceva de făcut, decât canalizarea grădinei.

Canalisarea se poate face în diferite chipuri, precum cu bolovanii, scouri de pământ sêu bercini de nuele.

Ori în ce chip s'ar face însă, e destul de costisitoare, dêr cu destul folos, ca să merite în deajuns ostenețela noastră.

Canalisarea însă fiind o lucrare mai grea, care cere o descriere mai amănunțită, tractarea ei o las de data asta și voiți trece asupra uneia din cele mai însemnate lucrări ce sunt a-se face tòmna în școla de pomi, adecă asupra rigolării.

Rigolarea este o lucrare, ce constă din întorcerea pământului la o anumită adâncime. Folósele rigolării sunt incontestabile pentru orice școlă de pomărit și se resumă în următoarele:

1. Pământul rigolat devine afânat la o anumită adâncime, permițând astfel străbateră cu înlesnire a rădăcinilor prin el și promovând în mare măsură formarea rădăcinilor laterale.

2. Pătura de-asupra pământului, ca mai bună, mai roditoare, ajunge de-desupt, chiar unde vin rădăcinile pomilor, dându-le acestora nutreământul necesar în de-ajuns, êr pătura mai de desupt, — ca mai rea, mai sêracă, — ajunge de-asupra unde prin gunoie și contactul cu lumina, căldura și gerul, sê frăgedesce și îmbunătățesce.

3. Pământul rigolat, primăvara se svântă mai iute de prisosul prea mare al umezelei, dêr în schimb peste vară păstrează umezețea timp mai îndelungat.

Timpul cel mai potrivit pentru rigolare, este tòmna și ierna, decât pământul nu este înghețat mai afund de 2—3 cm, sêu nu este acoperit cu zăpadă.

Obicînesc unii pomologi a rigola și primăvara, însă acesta nu este nici când atât de avantajiosă, ca rigolarea de tòmna. Odată, pentru-că primăvara și așa suntem îngrămdiți cu alte lucruri, ca altoirea în mână, transplantarea pădureților în școla de altoit, a pomișorilor desvoltați la locul stabil ș. a.; êr de altă parte rigolând tòmna, gerul de peste iernă străbate în pământul afânat și în bruşii cei mari măruntându-i și îmbunătățind pământul.

În ce privește adâncimea rigolării, aceea depinde de la calitatea pământului; pentru-că într'un pământ nășipos și ușor vom rigola mai afund, êr în unul lutos și mai legat, va fi destul și la 40—50 cm.

Regulă generală e însă, că rigolăm atât de afund, ca pătura de pământ de-asupra să ajungă la rădăcinile pomișorilor, ca aceia să aibă hrană de ajuns.

În tot-deuna rigolăm numai atâta loc, cât ni-e de lipsă în anul acela, căci rigolând prea mult, pământul se bătucește și la întrebuițare ar trebui rigolat din nou.

Rigolarea însăși, se întâmplă în modul următor:

Locul destinat pentru rigolare îl împărțim mai întâiu de-alungul în două părți și apoi de latul în straturi de câte 1 m. lățime, după cum arată figura alăturată.

Pământul din stratul 1 se aruncă pe marginea din sus; cel din stratul 2 în stratul 1, din stratul 3 în stratul 2, și așa mai departe din stratul 5 în stratul 4. La urmă stratul 8 ne rêmâne gol, în care aruncăm pământul scos din stratul 1.

1	8
2	7
3	6
4	5

În decursul rigolării, — decât pământul e cam slab, — putem și gunoi; astfel, că în fie-care strat peste rëndul întâiu de săpătură punem un rënd de gunoiu și peste el celălalt pământ. E de însemnat, că gunoiul să nu fie prôspêt. Petrile și rădăcinile ivite în decursul rigolării, se adună la un loc și se depărtează din grădină.

Pământul rigolat apoi îl oblim, făcându-l astfel gata pentru a planta în el primăvara pădureții meniți a fi altoiți.

A. Boldor.

POVEȚE.

Cum se conservă mustul?

Multă lume se întreabă, decât e posibil de păstrat mai mult timp mustul, și care e rețeta. Trebuie să se știe, că vinul rezultă din must, în urma prefacerii zaharului, (care se află aci), în alcool și anhidridă carbonică. Însă pentru ca această prefacere să se facă, e nevoie de un fel de ciuperci microscopice numite *Sacharomices*, cari și ele sunt de diferite feluri. Fără de aceste ciuperci nu e chip ca mustul să se prefacă în vin.

Vrea să dică tot meșteșugul e să înlăturăm aceste *Sacharomices* din must. Dêr cum se scăpăm de dênsele? Sunt un fel de substanțe chimice, cari opresc fermentația, adecă lucrarea ciupercilor în chestie. Dêr aceste substanțe chimice, pe care nici nu le mai numim, sunt oprite prin regulamentele sanitare de a fi introduse în bêturi.

Rêmâne pasteurisarea. Pentru a o face acesta în mod sistematic, avem nevoie de aparate anume de pasteurizat și cu ajutorul cărora putem face treaba cum se cade. În mic pasteurisarea se poate face după poava următoare: Luați mustul și-l puneți în sticle, pe cari le astupați. Apoi sticlele le băgați într'o căldare cu apă, aședate pe nisce colaci de pae și cu gâtul în sus. Apa din căldare se încălzește până la 60° C. Încăldindu-se în acest chip și mustul din sticle, se omăra toți *Sacharomices*. Astupăm apoi sticlele bine astfel ca să nu potă pêtrunde aer înăuntru. În acest mod se poate păstra timp îndelungat mustul fără ca să se strice.

Amintiri

de acum 20 de ani.

Era ziua de Rusale 1884 și noi vreo 4 studenți din Blășițu ne făcusem din ajun planul, ca să petrecem Rusalele afară din Blășițu. Fiind 2 zile sêrbătoare, ce am fi putut noi face în Blășițu, căci a-te strecura pe la vre-o domnișoră din Blășițu, în vizită, era ceva imposibil, teologii aveau preferință și noi nu aveam loc, ba nici nu puteam face concurență unor superiori, cari adî mâne pute pleca odată cu diploma de teologie și cu vre-o domnișoră din Blășițu; de aceea ne-am hotărît a tãbări pe casa unui preot din împrejurime.

Și aici am întâmpinat obstacule, căci în Sâncel la popa Bran nu ne puteam duce, fata lui fiind deja promisă unui teolog, care acum e preot acolo. Preotul din Ciufud nu avea copii, cel din Veza nu ne-ar fi primit cu siguranță, căci a primit prea mulți în Tur nu ne da mâna să mergem,

căci acela a fost profesor în Blăși; la Mănărade nu aveam loc; fata acestuia locuia în Blăși, la bunică-sa.

Ce era de făcut, căci nu mai sciam unde se tăbărim în apropiere. Unul făcuse propunerea să mergem în Lupu, și nu la popa, căci acela avea copii mici, dăr se mergem la un țeran cu numele Isailă, care era fruntașul satului și avea o fată de măritat; acolo am protestat eu, căci m'a dnr peccatele cu un dascăl din Sighișoara, care s'a recomandat ca cleric absolut, și el era numai pedagog absolut din Sibiu.

Badea Isailă, care ținea cu ori-ce preț să-și facă fata preotese, ne-a luat adresa și s'a dus la consistorul din Sibiu unde a luat informațiuni, și când ne-am dus a doua oară, ne-a primit el la început bine, cam de rușine, dăr la urmă ne-a întrebat:

— „Facem ceva, ori veniți numai să mâncați?”

Nu'mi mai aduc aminte cum am plecat de acolo, dăr atâta sciu, că badea Isailă a ajuns în posesiunea a două umbrele și a unei tabachere.

Era cât pe aci să renunțăm la planul nostru, când colegul Gherasim se scolară și ne spune:

— Știți ce! popa din Beșinău e văr cu mine, haideți acolo, că o să petrecem bine, densusul e tiner și îi cam place să petreacă.

— Bravo! haidem și mân'o băiete, am și plecat. Era ora 7 dimineața, ne-am dus noi bărbătesce și la ora 11 am ajuns în Beșinău și până la casa popii nu ne-am oprit. Acolo ce să vedem, ne iese o bătrână înainte și ne spune, că popa cu preotesea numai în minutul acela au plecat cu căruța la socrii în Bucurdea.

Răspunsul babei ne-a făcut inima cărlig, ne-a înmuiat carajul și ne-a stricat pofta de mâncare; las că de poftă a făcut bine că ne-a tăiat'o, căci nu sciu ce am fi făcut. Mult nu ne-am codit, ci am scos fie care câte un bilet de vizită și l'am predat babei, ca să onoreze pe părintele cu ele când se va înapoi; er noi am căutat cât mai repede să eșim din sat.

La marginea satului ne-am așezat la umbra unui nuc, am scuit câte-o țigare și uitându-ne unul la altul, ne-a umflat un ris; fie-care ridea de pățania celui alt și toți eram lihniți de fume, ba ce e mai mult, nu aveai nici unde mânca, chiar bani să fi avut. Noroc că și acestia lipsau, că despezarea noastră ar fi fost și mai mare.

Să ne înapoiăm la Blăși! era singura soluție, dăr cu stomacul cum te împaci? Și până la Blăși era o bucată bună de drum. Ne ridicăm în sus și rotind cu ochii în jur, vedem nu tocmai departe o stână, ne decidem să-i facem o prealabilă vizită și mult nu stăm pe gânduri, ci prindem din nou curaj și plecăm cântând:

Studentul în drumul său
Vesel merge tot mereu
Când parale 'n pungă n'are
Tot nu cade 'n desperare,
Căci câte-nu popă bătrân
Il mai chemă la dejun.

Ajunși la stână pe cine întâlnim? — pe venerabilul preot Patrichie Marcu din Tău, l'am salutat mai respectuos ca pe metropolitul, ba umblam să-i sărutăm și mâna, și din Reverendissime, Clarissime și Illustrissime nu' scoteam. Acesta nici una nici alta, ci se mergem la el acasă să ne facă preotesea nisce clătite cu urdă dulce. Acestă invitație neașteptată a fost salutată de noi cu mare entuziasm și un cor de patru voci intonează lângă stână:

Mulți ani trăiescă,
Mulți ani trăiescă
Popa din Tău etc.
Trăiescă prea stimata preotese.

În triumf l'am condus pe popa până acasă și acolo am dat ajutorul necesar preotesei. Eu am crepat lemnele necesare olătitelor, de le-am făcut aproape ca chibritetele, și abia am avut timp a ne recomanda și a săruta mâna preotesei, când etă apare o femeie cu un turn de clătite pe-o farfurie.

Acum ține-te băiete, pe fie-care dintre noi îl vedeai cu mâna la cătaramă dând drumul cu 2—3 găuri hozondragilor, și mâncam pe 'nfundate; bietul preot povestea cu noi și ca răspuns primea din când în

când un *mhi, da, hă*. — Am mâncat soi ca nisce îmblătitori și la urmă vedeam, că dōmna preotesea scote din o ferestră orbă acoperită cu o perdea, o colecție de jurnale, și ne pachetază frumos încă un teanc de clătite.

Am mulțumit frumos atât preotesei, cât și părintelui pentru ospitalitate și ne-am luat rămas bun.

Mulțumim Domnului, că ne-am vădat eșiți din sat, ni se plecaseră, și trebuia să ne odihnim, cea-ce am și făcut sub umbra unei sălcii de la marginea gârlei ce străbătea satul.

Cum am plecat de acolo și cum am ajuns în Blăși, numai noi scim. Sunt de atunci 20 de ani trecuți, dăr în gura mea clătite cu urdă nu am mai pus.

De sub Surul.

Tauri dresați de călărie.

La expoziția agrară din Bucuresci au fost expuși nisce tauri dresați de călărie ai d-lui inginer G. M. Scutaru. Proprietarul acestor tauri scrie în „Observatorul” din Bucuresci următorul articol despre acest subiect:

Și la noi în țară, ca și în străinătate taurii buni de prăsilă, sunt ținuți izolați în grajduri sau în boxe. Viața trăndavă pe de o parte, lipsa de contact, cât mai des cu omul și alte animale, decât acele pe care le gonesce, pe de altă parte, face ca taurii să devie, chiar la vîrstă tină, greoi, leneși și furioși. Măhălăla și lenea îi face improprii prea de timpuriu, pentru reproducțiune, er prin furia lor, devin periculoși pentru personalul ce-i îngrijesce. Și de unde ar urma să tragem mari folose, vreme mai îndelungată, de la un taur chipeș și de bună rasă, prin descendența lui, ne vedem siliți înainte de vreme, a-l vinde la măcelărie cu un preț incomparabil de mic în raport cu câștigul mare la care ne așteptăm.

Este prin urmare un mare folos în economia vitelor, a ne da tot interesul întru îmblăndirea și exercitarea taurilor; și deci dresatul lor la călărie n'ar fi numai un simplu sport de plăcere.

Nu revendic p-ntru mine meritul de a fi imaginat acest exercițiu; căci etă cum se exprimă specialiștii de sēma ca profesorul danez Dr. Bang și Dr. de Weissmann din Stiria, în această chestiune.

Dr. de Weissmann țice că taurul este cel mai potrivit animal de călărie pentru un om mai în vîrstă, mai ales în regiuni muntoase sau mlăștinoase, Taurul înotă perfect cu călărețul său, sare admirabil, are un mers plăcut; are numai cusurul de a avē mai puțină vlagă de cât calul. El pōte merge la trap cam jumătate de oră, la galop ține abia de ce minute. De altfel trebuie să i se lase timpul necesar de odihnă și pentru rumegare. Deci timpul de repaos pentru taur, trebuie să fie mai mare de cât pentru cal. Almintrelea, taurul suportă mai bine greutățile drumului de cât calul, precum dovedesce faptul că taurul de jug și boul de Africa pōte să țină 3—5 zile fără a se adăpa. În cas de pericol și împrejurări dificile e preferabil calului care este mai nervos. Pe gravuri reprezentând epizode din actualul război ruso-japonez, se observă în lagărele japoneze întrebuintare de vite cornute la călărie și purtat poveri.

De asemenea este sigur că taurul, pe lângă că-și menține toate calitățile bune sub influența unui asemenea exercițiu se desvoltă și mai bine și devine în același timp și mai blând, în urma contactului continu cu omul; fapt pe care îl recunoșce ca adevărat ori-ce cunoscător sau crescător de animale.

Decă taurul este călărit de tiner, decă este bine înșeuat și șeua cât se pōte mai aproape de grăbăn, și, în cazul când e nărăvos, ori prea zglobiu, decă e prevădit cu un inel nasal, el nu prezintă nioi un pericol. Rău nu pōte deveni taurul, de cât în cazul când nu este călărit de mult, sau când a stat prea mult în grajd în nemișcare.

Dr. Bang se exprimă în sensul că: călăritul taurilor, după încercările făcute în Danemarca, nu prezintă nici un pericol

pentru siguranța publică. În această țară călăritul taurilor a ajuns un obicei foarte întins: și cea mai bună dovadă că acest exercițiu este foarte folositor și nu este privit ca periculos, este faptul, că cu ocazia expoziției anuale de taurii ce se ține la Roskiloc, s'au împărțit premii speciale pentru taurii călăriți, căutându-se astfel, a se încuraja mult acest exercițiu.

Moldo-Holandesul meu *Murgilă*, admirat la Expoziția din tōmna trecută, de la *Brăila*, se prezintă și la Expoziția Agrară, spre a dovedi în fapt cele mai sus expuse.

MULTE ȘI DE TOTE.

Pantoful și politica.

Că prinți puternici au stat sub pantof, e un lucru cunoscut. Politica femeii casnice a jucat în toate timpurile și la toate poporele rol.

Pantoful a avut adese-ori influență asupra legislațiunii și politice, această se dovedesce prin următoarea istorie adevărată a unui deputat din Reichstag.

Soția deputatului în chestiune visita des ședințele parlamentului german, și soțul ei, deputatul, era primar al unei comune. El se distingea de ceilalți deputați prin faptul, că purta pe venerata sa căpățină o tichie de catifea. De câte-ori soția apărea în tribună soțul său se ridica de pe locul său și cerea cuvântul.

Gurile rele susțineau, că era singura ocazie în care deputatul a putut să impună soției sale și așa pantoful, sub care deputatul a stat, a avut ca efect că domnul deputat a luat o parte neobișnuit de activă la debaterile parlamentului.

S'a întâmplat într'o zi, că amabilul president Simson, a trecut cu vedere pe deputatul care ceruse cuvântul și nu odată ci chiar în două rënduri.

Deputatul a pierdut atunci răbdarea, el se scolară și strigă presidentului: „Am cerut deja de a treia oră cuvântul.” Presidentul zimbii, întorse capul spre tribună și țice: „Scusați, am zărit'o de-abia acum.”

O mare ilaritate a izbucnit în sala ședințelor, ceea ce n'a prea plăcut soției deputatului din chestiune aflătoare pe tribună.

Omul cu două inimi.

Din Neapole se scrie: Acum câte-va luni s'a vorbit despre un soldat anume Di Maggio, care a fost recunoscut în spitalul militar ca feroicul posesor a două inimi.

În afară de inima obișnuită în partea stângă a pieptului, signor Di Maggio mai posedă o a doua inimă mută în partea dreaptă a pieptului. Iși pōte cine-va închipui cu ce mândrie soldatul conoediat arată fotografia Röntgeniană a toracelui său. El căută firesc să facă bani din cele două inimi ale sale. Dar cu toate cele două inimi, el n'a găsit o femeie bogată.

Acum omeni l'au sfătuit ca să vëndă uimitorul său torace în America pentru timpul după ce va muri. În America va fi plătit în mod strălucit, el pōte obține cu siguranță 50.000 de franci.

Dar el n'a așteptat până ce va fi încheiat un contract, ci imprăstia în tot orașul Neapole zvonul că o universitate americană i-a oferit 40.000 de franci pentru cadavrul lui. Bani trebuie să sosescă în curând.

Mulți locuitori s'au lăsat în urma acestui zvon să fie îndemnați a imprumuta lui signore Di Maggio, până la sosirea vaporului american sume mari și el trăia vesel așa că amoruri le pe cari le închea încă-peau de-abia în ambele sale inimi.

În cele din urmă însă creditorii lui deveniri banuitori. Ei începură a cerceta mai deaproape afacerea și se dovedi că au a face cu o șarlatanie.

Acum începură omeni a bănui chiar existența celor două inimi a tinerului cavalier de industrie. Dar cele două inimi se aflau la locurile lor respective. Totuși tinerul fenomenal fu arestat pentru excocherie și așteptă acuma osanda.

Un om rar.

În satul Iordlöse din Führen în Danemarca se află un om rar, cunoscut în împrejurimi sub deumirea de omul care trăesce cu 7 oere (8 centime) pe zi.

Acestă minune a secolului XX și-a petrecut tinerețea în India unde era misionar. Dăr el găsea trebuințele personale ale misionarului ca prea mari, și credea că partea cea mai mare a banilor destinați misionarilor trebuie să se dădă scopului misiunii însuși. El părăsi atunci cariera sa și se aședă erăși în patria sa danesă, însă în mod curios, așa că se vede clar, că acest om crede, că misiunea sa pe lume este ca să dovedescă cât de puțin bani trebuie pentru-ca cine va să pōtă trăi pe lumea această.

Amicul nostru locuesce într'o grōpă uscată în parte cu scânduri și avēnd și un acoperiș. Inventarul său constă dintr'o sobă și o tipografie. Omul e un „literat”, el scrie cărți, le tipăresce și le vinde umblând prin țară. Cărțile sunt mici, ele conțin însă „idei mari” și se îndreptă cu deosebire contra luxului modern. Pe lângă ocupația sa literară el mai fabrică și vioare, care fabricare nu este însă rentabilă; o vreme a fost fabricant de pantofi de lemn, tot fără un succes deosebit.

Profesiunea de publicist pare a fi tot mai rentabilă. El are o avere mică, care îi aduce o rentă de o corōnă (140 centime) pe zi. Trebuințele lui nu trec pentru 24 de ore peste 7 oere, din care cauză e nedumerit nesciind ce să facă cu restul, principiul său oprindu-l de a-l dărui.

Cei ce vor primi, vor trăi în belșug, lucru ce nu-i convine. Rudele sale de-aprōpe, au cercat în diferite rënduri de a-l sustrage de la această viață spartană dăr fără succes.

Mănecarea omului constă exclusiv din mălai. El cumpără porumbul, îl macină singur, și cōce făina făcēnd mălai despre care susține, că hranesc în mod suficient pe om.

Omul acesta a avut intențiunea să reformeze și îmbracamintea deore-ce a încercat să facă munca câmpului în costumul lui Adam, numai cu o umbrelă pe de-asupra lui.

Anunțuri de căsătorie.

De la 7—13 Octomvrie.

1) Iosif Munteanu gr. or. cală de zidar cu Ana Preda gr. or. din Brașov. 2) Ilie Barbu gr. or. lucrător cu Maria Jiga, gr. or. din Dirste. 3) Ioan Cococaru gr. or. cală de zidar cu Susana Puiu gr. or. din Brașov. 4) Petru Abri gr. or. cală de zugrav cu Ana Maria Prișcu gr. or. din Brașov. 5) Ioan Tonuța gr. cat. proprietar de mine Bucium cu Maria Puiu gr. or. Brașov. 6) Vasile Gal gr. or. lucrător cu Paraschiva Cherciu gr. or. din Brașov.

Domnii abonați, cari pe ziua de 1 Octomvrie v. nu și-au reînnoit încă abonamentul, să binevoiescă a-l reînnoi neamănat, ca să nu li-se întrerupă regulata espedare a ziarului.

De ați începēnd nu vom mai espeda foia celor ce nu și-au reînnoit abonamentul.

Administrațiunea
„Gazetei Transilvaniei”.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil Traian H. Pop.

Concurs.

Să scrie concurs pentru postul de contabil al doilea pe un an de probă. Salarul fundamental e de 1600 corōne. După definitivare i-va compete și relut de quartir în suma de 300 corōne, precum și tantiemă.

Reflectanții au să dovedescă, că au calificațiune deplină, că cunosc limbile română, germană și maghiară, că au împlinit 22 ani și n'au trecut peste 35 ani, sunt deplin sănătoși și posed și praxă.

Cererile trebuie să înaintate până la 10 Noemvrie a. c., er alesul va avea să-și ocupe funcțiunea în 1 Decemvrie 1904.

Blăși, 12 Octomvrie 1904.

„PATRIA”,

cassa de economii, societate pe acțiuni.

PAGLIANO-SIRUP

cel mai bun mijloc de curățirea sângelui, inventat de
PROF. GIROLAMO PAGLIANO
 FLORENZ - Via Pandolfini (ITALIA).

Avis.

Dela „ECONOMIA” din Cohalm.

Avisam prin acesta pe domni proprietari ai acțiunilor Nr. 300—309, 529—530, 555—556 și 645—646, că dacă în termen de 30 zile dela datul de mai jos, nu-și vor achita restul, cu cari datează, în virtutea §-ului 10 a statutelor noastre vom anula aceste acțiuni și sumele plătite se vor trece în fondul de rezervă.

Cohalm, 18 Octomvrie 1904.

3—3.1587.

Directiunea.

Pomi.

Arbori decorativi, Borbonari, Gladiei, Salcămii etc. etc. se pot procura cu deosebire din

Școala de pomi de 30 Jugere a lui

FISCHER & Comp.
 în Nagyenyed (Ungaria).

Cataloge se trimit gratis și franco în limba nemțescă, ungerescă și românescă.

Tomna este timpul cel mai bun de plantat.
 4—6.1518.

O parte de mărfuri în Salonul de resturi, Strada neagră Nr. 35.

Covore 90 cm. late, 42 cor.

Am onorea a aduce la cunoștința Onor. public din oraș și de afară, că am făcut cumpărături în persoană la Viena pentru

SESONUL de ERNĂ și mărfurile deja au sosit.

Mă rog la cas de trebuință a mă onora cu vizitarea depositului meu cel nou, unde se va câștiga convingerea, că sunt în stare a vinde mărfuri solide de cele mai nouă și moderne, cu aceleași prețuri cum se vind de alții la desfacere totală.

Cu totă stima

JULIUS RESCHNER.

Prețuri scădute.

Stofe foarte frumoase și ieftine pentru costume bărbătești.

Ocaziune rară pentru cumpărături!

Stofe pentru rochiile de dame, indigene și din streinătate,

Mătăsării, Covore, Perdele,

Paletots de Dame se vinde cu

Prețuri foarte scădute

la MAGAZINUL de MODE, sub firma

M. & L. LÁSZLÓ Succesorii
 Brașov.

Prețuri scădute!

Prețuri scădute!

Ocaziune rară pentru cumpărături!

A se feri de imitații.

Fie-care sticlă este provădută cu marca fabricii albastru-deschis, cu subscrierea Profesorului **GIROLAMO PAGLIANO.**

Se capetă în toate farmaciile mai mari.

DEPOSITUL pentru Austro-Ung.:

Socrate Bracchetti - **Ala** (Süd-Tirol).

Cruce seu stea duplă electro-magnetică

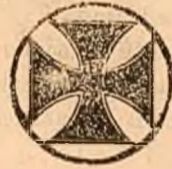
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.

Nu e mijloc secret.

Vindecă și înviorază

pe lângă garanție.



Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-

se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sângelui, anemie, amețeli, țiuțuri de ureche, bătăie de inimă, sgârciuri de inimă, asmă, aușul greu, sgârciuri de stomac, lipsa poștei de mâncare, reaceală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari prețesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate Acel pacient. care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis s'ese confundat cu aparatul „Volta”, de ore-ce „Ciasul-Volta” atât în Germania cât și în Austro-Ungaris a fost oficial oprit, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja ieșinătatea crucei male electro-magnetice o recomandă indeosebi

Prețul aparatului mare e 6 cor.

Prețul aparatului mic e 4 cor.

folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vëndare pentru țoră și streinătate e:c.

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A. / E. colțul strada Kálmán.

MAREA BANCRUTĂ!

New-York și Londra n'au lăsat necruțat nici continentul european și marea fabrică de argintărie s'a vëndut necesitată să dăruiască întregul ei deposit în schimbul unei răsplăte mici pentru muncă.

Eu sunt imputernicit să îndeplinesc acest mandat.

Eu trimit: prin urmare ori cui, următoarele fl. 6.60 și adică: obiecte pentru mica sumă de

6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă englesă;

1 lingură de argint pentru supă patent american;

6 furculițe de argint patent american dintr'o bucată;

1 lingură de argint pentru lapte patent american;

6 linguri de argint patent american;

6 cesoi Victoria englezesei;

12 lingurițe de argint pentru cafea patent american;

2 candelabre de masă;

1 strecurătoare pentru ceiu;

1 zaharniță;

42 bucăți la un loc fl. 6.60

Tote cele 42 de obiecte sus amintite au costat mai înainte fl. 40 și acum se pot cumpăra pe prețul bagatel de 6. fl. 60.

Argintul patent american este un metal alb, care își păstrează colorăea argintului 25 de ani, despre ceea-ce se garantează.

Cea mai bună dovadă, că acest inserat nu e șarlataniă, mă simt îndatorat în public, că ori-cine, căruia nu-i convine marfa îi trimit banii înapoi, nimenea însă se nu treacă cu vederea ocaziunea acesta favorabilă, de ași procura această garnitură pomposă, care cu deosebire se potrivește pentru

Cadouri ocazionale și de nuntă!
 (în economia casei.)

Depou numai la **A. HIRSCHBERG-S**

Telephon Nr. 7114.

Exporthaus von amerik. Patent-Silber-warenfabrik
WIEN, II., Rembrandtstrasse 19

Se trimite în provincia numai cu rambursă postală seu cu trimiterea sumei înainte. Praful de curățit aceste obiecte 10 cr.

Veritabil numai cu marca:

Extras din scrisorile de recunoștință.

Sunt foarte mulțămită cu trimiterea garnituri, și se-mi mai trimiți încă o garnitură cu fl. 6.60. — Kolozsvár. Exelens Baronin Bánffy.

Sunt foarte mulțumit cu trimiterea garnituri, și se-mi mai trimiteti încă una. Bozovics, Sándor Keresztessy, suprefect.

Stimate Domnule!

Sunt foarte mulțumit cu garnitura. Mă rog a-i trimite și sóreii mele, baronesei Nyary nasc. de Somogyi, trei asemenea garnituri la Szunto.

Baron Iulius Nyary.

Țigle de Cement de acoperiș (Langfalz)

forte resistente contra intemperiiilor. Material ușor de acoperit și de durabilitate nețermurită.

Se capetă cu pret foarte ieftin la Fabrica PORTLAND-CEMENT din Brașov.